

# ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges  
**Sportgeräteanhänger**

Fabrikmarke  
**R I C E**

Typ  
**NS 1**

Typenschein-Nummer

CH 9683 02

ERKENNUNGSMERKMALE **"NS 1" Vorziffer zu Chassis-Nr. + auf Hersteller-Plakette, vorn links an Frontwand (vom Imp. montiert)**

Fahrgestellnummer eingeschlagen **vorn oben auf Deichsel + auf Hersteller-Plakette**

Motorkennzeichen eingeschlagen

Hersteller **RICE Trailers Ltd, Cosby (GB)** Importeur **Franz FREI, Zollikon ZH**

FAHRGESTELL Anz. Achsen 1 Anz. Räder 2 Antrieb \_\_\_\_\_

Lenkung \_\_\_\_\_ Lenkhilfe \_\_\_\_\_

Betriebsbremse **mech, Auflaufbremse, IB, Kabelzug, beide R.**

Hilfsbremse \_\_\_\_\_ Dauerbremse \_\_\_\_\_

Stellbremse **do.** Anhängerbr. \_\_\_\_\_

Getriebeart \_\_\_\_\_ Anz. Gänge \_\_\_\_\_

Diff. Sperre \_\_\_\_\_ Zughaken **Kugelumkupplung Ø 50**

MOTOR Bauart \_\_\_\_\_ Takte \_\_\_\_\_

Marke \_\_\_\_\_ Treibstoff \_\_\_\_\_

Typ \_\_\_\_\_

Lage \_\_\_\_\_ Anz. Zyl. \_\_\_\_\_

Bohrung \_\_\_\_\_ Hub \_\_\_\_\_

Hubraum \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup> Steuer-PS \_\_\_\_\_

Leist.-PS \_\_\_\_\_ ( ) U/min

Kühlung \_\_\_\_\_

Lärm \_\_\_\_\_ dB ( ) bei \_\_\_\_\_ U/min

Lärmdämpfung \_\_\_\_\_

KAROSSERIEFORM **Reitpferdtransport-** Anz. Türen **1 links vorn**

**Anhänger (Kasten)**

**[1 Rampe H**

Anz. Plätze : TOTAL \_\_\_\_\_ ; vorn \_\_\_\_\_ ; Mitte \_\_\_\_\_ ; hinten \_\_\_\_\_ ; Stehplätze **1 Pferd**

ABMESSUNGEN Spurweite V 1380 H \_\_\_\_\_  
Spurkreis L \_\_\_\_\_ R \_\_\_\_\_

Achsabstand \_\_\_\_\_ / ( ) / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Aussenabmessungen Innenabmessungen

Länge 3770 2750

Breite 1600 960

Höhe 2620 2120

Ueberhang V 2500 Deichsellänge

H 1270 1150

S \_\_\_\_\_

GEWICHTE Vorn Mitte Hinten TOTAL

Leergewicht 30 \_\_\_\_\_ 520 550

Nutzlast \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ 720

Gesamtgewicht \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ 1270

Fabrik-Garantie \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ 1270

Reifen-Dimens. 6.00-16 \_\_\_\_\_ 6 FR \_\_\_\_\_

Tragkraft p. Achse \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ 1280

Fabrikgar. max. Gesamtzuggewicht Anhängelast \_\_\_\_\_ kg

AUSRÜSTUNG

Elektr. Anlage \_\_\_\_\_ V

Fernlicht \_\_\_\_\_ Lichthupe \_\_\_\_\_

Abblendlicht \_\_\_\_\_ Standlicht 2/PMG Ø 100Markierlicht 2/nach hinten rot, Nebellampen \_\_\_\_\_komb.m.Standlichter Lautstärke \_\_\_\_\_ (dB) \_\_\_\_\_

Scheibenwischer \_\_\_\_\_ Waschanlage \_\_\_\_\_

Schlusslicht 2/RUBBOLITE BS 2516 Rückstrahler V=2/weiss Ø 75Stoplicht 2/kombiniert H=2/dreieckig, rotKontroll-Nr. -Bel. 1/rechts komb. Schildform Hochformat/~~XXXXXXXX~~

Rückspiegel \_\_\_\_\_ Geschw. -Messer \_\_\_\_\_

Richtungsblinker 2/separat über SchlusslichterVorn \_\_\_\_\_ seittl. \_\_\_\_\_ hinten orange

Warnblinkanlage \_\_\_\_\_ Arbeitslampen \_\_\_\_\_

Zusätzliche Lichter \_\_\_\_\_

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEISArt des Fahrzeuges SportgeräteanhängerMarke & Typ RICE NS 1

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_

Typenschein-Nummer CH 9683 02Karosserieform Reitpferdtransport-  
Anhängen (Kasten)

Plätze : Total \_\_\_\_\_ (Vorn) \_\_\_\_\_

Leergewicht 550 Treibstoff \_\_\_\_\_Nutzlast 720 PS \_\_\_\_\_Gesamtgew. 1270 Hubraum \_\_\_\_\_

Anhängelast \_\_\_\_\_

Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN :

Es muss verhindert werden, dass Ausscheidungen auf die Strasse abfliessen.

Ort und Datum der Prüfung

Zürich, 20.3.68

Die Prüfungskommission

Sportgeräte-  
AnhängerFabrikmarke  
R I C ETyp  
N S ITypenschein-Nummer  
CH 9683 02Z U S A T Z K A R T E INachtrag vom 26.1.72 - Sw (Nachkontrolle in Bern)

Ab 1.1.72, mit den folgenden Änderungen:

<u>Lichter</u>	Richtungsblinker	=	2a	
	Schlusslichter	=	R	Alle Lichter (E) homologiert
	Bremslichter	=	S-1	
	Rückstrahler	V:	I	
		H:	III	

Unterlegkeil : 290 x 150 x 160 mmBereifung : 6.70-15 6 PR 1290 kg bei 2,75 atüBremssystem : 2 Sicherungsketten vorhanden (Art. 63, Abs. 4)Bodenfreiheit der Stützrohre : über 250 mmFahrgestell-Nr. des geprüften Fahrzeuges: PrototypNEU : "A" (veränderlich) = Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.